

Distr.: General  
9 July 2012  
Arabic  
Original: English/French

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



مؤتمر الأمم المتحدة العاشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية

نيويورك، ٣١ تموز/يوليه - ٩ آب/أغسطس ٢٠١٢

البند ٨ (ب) من جدول الأعمال المؤقت\*

التوحيد الوطني: معاملة الأسماء في المكاتب

### مشروع قرار بشأن الأسماء ذات الطابع الإعلاني

مقدم من كندا\*\*

موجز\*\*\*

أضحى استخدام أسماء المواقع الجغرافية في الأغراض التجارية ممارسة تزداد شيوعاً. وسواء تعلق الأمر بالتسميات المرتبطة بالعلامات التجارية أو شراء الشركات حق تسمية مكان ما، فإن الممارسات التجارية والإعلانية تهدد بإلحاق الضرر بمجال تسمية المواقع الجغرافية. وقد سبق لعدد من الهيئات المعنية بأسماء المواقع الجغرافية في شتى أنحاء العالم أن وضعت معايير أو مقاييس للحد من استخدام العلامات التجارية في تسمية المواقع الجغرافية. ويبدو من المناسب أن يتخذ مؤتمر الأمم المتحدة العاشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية قراراً يهدف إلى التثني عن استخدام أسماء المواقع الجغرافية في الأغراض الإعلانية، فضلاً عن مختلف ممارسات استخدام أسماء تلك المواقع في الأغراض التجارية.

\* E/CONF.101/1

\*\* من إعداد ماري أيف بيسون ومارك ريشارد، لجنة أسماء المواقع الجغرافية في كيبيك، كندا.

\*\*\* يمكن الاطلاع على التقرير الكامل بلغتيه الأصليتين فقط على الموقع التالي:

<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>



الرجاء إعادة استعمال الورق

190712 190712 12-41167 (A)

